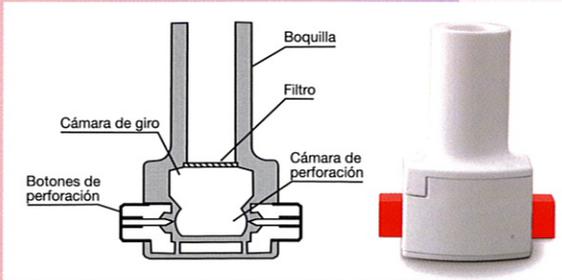
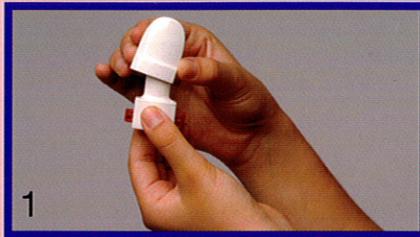


# osmohale<sup>TM</sup>

## MANITOL



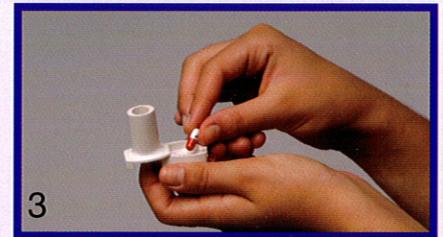
## COMO UTILIZAR EL INHALADOR



**1**  
**Retiro de la tapa:** Con ambas manos, sostenga el inhalador en posición vertical y retire la tapa.



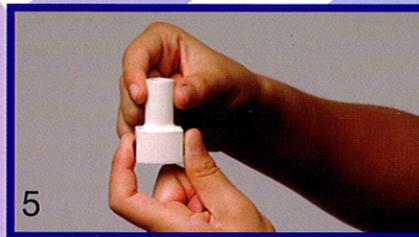
**2**  
**Apertura:** Sostenga firmemente la base del inhalador con una mano, y abra el dispositivo girando la boquilla en la dirección que indica la flecha.



**3**  
**Carga:** Asegúrese de tener las manos secas; retire una cápsula de la caja del inhalador y colóquela en el inhalador como muestra la imagen. No tiene importancia de qué lado se inserta la cápsula en la cámara.

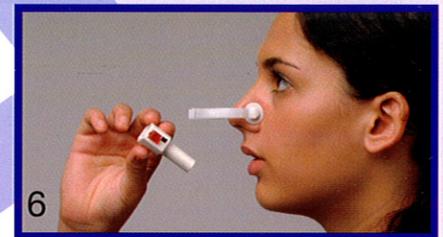


**4**  
**Cierre:** Manteniendo el dispositivo en posición vertical, gire la boquilla a la posición de cierre, hasta que oiga un "clic".

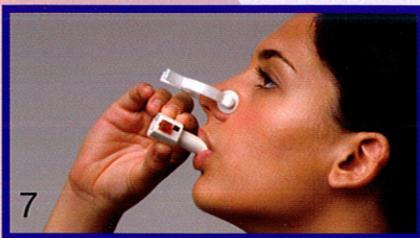


**5**  
**Perforación de la cápsula:** Mantenga el inhalador en posición vertical y presione simultáneamente a fondo los dos botones de perforación ubicados a los costados del dispositivo.

Hágalo una sola vez, ya que perforar la cápsula más de una vez podría provocar que se rompa o fragmente. La perforación abre orificios en la cápsula, y permite que salga el polvo durante la inhalación.



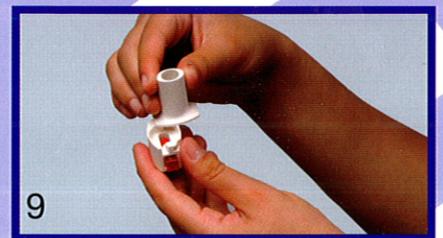
**6**  
**Preparación para la inhalación:** Incline el inhalador de modo que la boquilla quede ligeramente hacia abajo en un ángulo de 45 grados, tal como muestra la figura, hasta que la cápsula caiga dentro de la cámara giratoria. Mantenga el dispositivo inclinado de esta forma e indique al paciente que exhale completamente (fuera del inhalador).



**7**  
**Inhalación:** El paciente debe inclinar ligeramente la cabeza hacia atrás, y sosteniendo el inhalador a 45 grados, llevarlo a la boca y ajustar los labios a la boquilla. Indique al paciente que inspire rápida y profundamente para llenar los pulmones. A continuación el paciente deberá contener la respiración por cinco segundos.



**8**  
**Exhalación:** Retire el inhalador de la boca del paciente, y deje que exhale y retome la respiración normal.



**9**  
**Verificación:** Para vaciarse, la cápsula de Osmohale<sup>TM</sup> debe girar dentro del inhalador. Si tras la inhalación la cápsula no se ha vaciado, es posible que se requiera una segunda inhalación (con la misma cápsula). Verifique la cápsula tras cada inhalación.

Nota: Durante una inhalación correcta se deberá oír un sonido de "cascabel", a medida que la cápsula gira dentro del inhalador.

**Tenga en cuenta:** El inhalador está diseñado para UN SOLO USO (un dispositivo para cada prueba de provocación), y no debe limpiarse durante la realización de la prueba. Deseche el inhalador tras cada provocación con Osmohale<sup>TM</sup>. El inhalador no debe ser esterilizado ni reutilizado, ya que podría comprometerse la integridad de los siguientes resultados de la prueba.